### МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ УКРАИНЫ

УТВЕРЖДАЮ:

гектор Тернопольского национального университета
А.И.Крисоватый
2013г.

# ПОЛОЖЕНИЕ

Ереванский учебно-научный институт Тернопольского национального экономического университета в Республике Армения

Тернополь-Ереван 2013

### Раздел **I**

#### Статья 1. Наименование.

1. Полное наименование на украинском языке: Єреванський навчально-науковий інститут Тернопільского національного економічного університету в Республіці Вірменія.

**2.** Сокращенное наименование на украинском языке: ЄННІ ТНЕУ.

- 3. Полное наименование на армянском языке: ՀՀ-ում Տերևոպոլի ազգային տնտեսագիտական համալսարանի Երևանի կրթագիտական ինստիտուտ.
- **4.** Сокращенное наименование на армянском языке: SUS2 Երևшնի ЧԳР.
- **5.** Полное наименование на русском языке: Ереванский учебно- научный институт Тернопольского национального экономического университета в Республике Армения.
- **6.** Сокращенное наименование на русском языке: ЕНУИ ТНЭУ.
- 7. Полное наименование на английском языке: Ternopol National Economic University Scientific Educational Centre in Yerevan
- **8.** Сокращенное наименование на английском языке: TNEU SECY

#### Статья 2. Местонахождение.

Республика Армения, город Ереван, Аван, ул. Ачаряна, дом. 31

#### Статья 3. Общие положения

- 1. Ереванский филиал Тернопольского национального экономического университета переименован в Ереванский учебно-научный институт Тернопольского национального экономического университета в Республике Армения (далее по тексту Институт), создан Тернопольским национальным экономическим университетом (далее по тексту-ТНЭУ и/или Университет) в развитие Соглашения между Кабинетом Министров Украины и Правительством Республики Армения "О сотрудничестве в области образования" в соответствии с действующим законодательством Украины и Республики Армения, а также согласно положениям Соглашение о сотрудничестве в области образования государствучастников СНГ<sup>2</sup>, Соглашения о сотрудничестве по формированию единого (общего) образовательного пространства государств-участников СНГ<sup>3</sup>.
- 2. Ереванский учебно- научный институт ТНЭУ в РА отдаленное структурное подразделение ТНЭУ(Украина<sup>4</sup>) с местонахождением в г.Ереване (Республика Армения<sup>5</sup>). Институт приобретает права отдаленного структурного подразделения ТНЭУ со дня его легализации в порядке, установленным действующим в каждой стране законодательством.
- 3. В структуре Института могут создаваться факультеты, колледжи, учебные и научно-исследовательские лаборатории, учебно-консультационные центры (пункты), которые действуют на основании отдельных Положений.
- 4. Отношения, связанные с Институтом, регулируются настоящим Положением (далее по тексту-Положение), Уставом Университета (далее по тексту-Устав), Положением про государственное высшее учебное заведение 3 Законом Украины "Об образовании", Законом Республики Армения "Об образовании", Соглашением между Кабинетом Министров

Составлено в г. Киеве (Украина) 23.12.1999г. и подписано Правительством Украины и Армении

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> От 15.05.1992г.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> От 17.01.1997г.

Украина в контексте настоящего Положения является страной-создателем Института.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Республика Армения в контексте настоящего Положения является страной местонахождения Института.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Утверждено ПКМУ от 5 сентября 1996г. N1074

Украины и Правительством Республики Армения "О сотрудничестве в области образования", другими законодательными и нормативными актами обеих государств, а также государств —участников СНГ, межправительственными и межгосударственными соглашениями Украины и Армении, касающиеся деятельности Института.

При толковании этого Положения, условия действующего законодательства обеих стран имеют высшую юридическую силу.

5.Институт имеет соответствующие счета в банковском учреждении по месту нахождения (которые открываются в установленном порядке в обеих странах), печать со своим наименованием на украинском, армянском, английском языках а также другие атрибуты отдаленного структурного подразделения ТНЭУ (угловой и прочие необходимые штампы, бланки со своим наименованием и реквизитами на украинском, армянском, английском языках, и т.п.) в рамках действующего законодательства обеих стран.

Банковские счета используются Институтом для осуществления своей деятельности, в том числе для взаиморасчетов с потребителями услуг Института и с Университетом. Движение денежных средств между Институтом и Университетом осуществляется в порядке, предусмотренном, как в стране —создателе Института, так и в стране местонахождения Института.

6.Состаь, численность, условия оплаты персонала Института, иные вопросы касающиеся деятельности Института и условий работы, определяются Университетом с учетом действующих норм страны по месту нахождения Института.

### Статья 4. Легализация Института

Легализация Института осуществляется путем согласования вопроса о его размещении соответствующими местными органами власти в порядке, установленном действующим законодательством обеих стран, если иное не предусмотрено межправительственными Соглашениями обеих стран и/или Соглашениями государствучастников СНГ.

#### Статья 5. Ответственность Института по своим обязательствам

- 1. Инстигут несет ответственность по своим обязательствам перед Университетом.
- 2. Институт не несет ответственности по обязательствам Университета.
- 3.Университет несет ответственность по обязательствам Института, кроме случаев, предусмотренных законодательными актами обеих стран.

### Раздел II ПРЕДМЕТ И ЦЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

#### Статья 6. Цели

Руководствуясь положениями ряда Соглашений о сотрудничестве в области высшего образования, о формировании единого (общего) образовательного пространства государствучастников СНГ,

Исходя из задач развития образовательных систем Украины и Армении, направленных на удовлетворение потребностей граждан в получении качественного современного образования и обеспечения его непрерывности,

сознавая необходимость совместного использования имеющихся достижений в области высшего образования и координаций действий в интересах национальных систем высшего образования,

в интересах долгосрочного сотрудничества и углубления интеграционных процессов в сфере высшего образования обеих стран,

обеспечивая реальные права граждан украинской национальности в Армении на образование на родном языке,

целью создания и деятельности Института является:

- 1. Реализация образовательных программ по специальностям:
- специализированные компьютерные системы;
- экономическая кибернетика;

- финансы;
- экономическое предпринимательство;
- финансовые и банковские системы;
- страховое дело;
- менеджмент;
- международные экономические отношения;
- правоведение.
  - 2. Обмен опытом в деле развития управления и планирования в сфере образования включая высшее, последипломное и среднее-специальное.
  - 3. Подготовка специалистов на основе эквивалентного обмена студентами, аспирантами и стажерами по специальностям, приоритетным для каждой стороны.
  - 4. Проведение совместных научных исследований, касающихся исторического прошлого двух народов.
  - 5. Разработка согласованных позиций по принципиальным вопросам развития образования.
  - 6. Сравнение содержания учебных программ, пособий, учебников по специальностям, преподаваемым в учебном процессе.
  - 7. Расширение сотрудничества при подготовке учебных пособий, учебников и иной специальной учебной литературы для этнических украинцев в Армении, а равно также для этнических армян в Украине.

#### Статья 7. Предмет и основные направления деятельности

- 1. Обучение и подготовка выпускников в соответствии с государственным законом и договорными обязательствами, переподготовка, повышение квалификации специалистов экономических, правовых, инженерно-экономических, инженерных и других специальностей с высшим образованием в соответствии с государственными стандартами по образовательно-квалификационным уровням в рамках выданных лицензий.
- 2.Проведение научно-исследовательской работы, в том числе на хозрасчетной основе. Выработка и внедрение теоретических основ рыночной экономики, достижений науки и техники, консультирование по всем вопросам экономической, финансовой, банковской, управленческой, внешнеэкономической, правовой деятельности, производственная, финансово-хозяйственная, издательско-печатная и полиграфическая деятельность в соответствии с действующим законодательством обеих стран.
  - 3. Культурно-просветительская работа.
- 4. Формирование социально зрелого творчества личности, воспитание у студентов общественной позиции, патриотизма, высоких этнических норм, чувства собственного достоинства, ответственности за свою судьбу, судьбу общества, судьбу государства.
- 5.Прспаганда и продвижение продукции (работ, услуг) Университета в Армении, в том числе:
  - Сбор, изучение и представление Университету информации относительно конъюнктуры рынка Армении по номенклатуре деятельности ТНЭУ;
  - Участие в мероприятиях, проводящихся в Армении, по вопросам науки, обучения, других вопросов, в которых так или иначе заинтересован Университет;
  - Налаживание непосредственных связей между ТНЭУ и учебными и научными учреждениями Армении, другими учреждениями, организациями, предприятиями, общественными объединениями, средствами массовой информации и т.п. по поручению Университета.
  - Создание организационных условий для осуществления действенной связи научного, преподавательского, студенческого состава Университета с соответствующими пластами Армении с целью обогащения и обмена опытом в вопросах науки, обучения, внедрения научных методов и разработок в народное хозяйство и т.п.
  - Активная пропагандистская работа по привлечению абитуриентов из числа этнических украинцев в Армении, а также других граждан Армении для поступления и обучения в Институте и/или институтах и филиалах ТНЭУ в Армении.
  - Создание предпосылок для обеспечения спроса на продукцию (работ, услуг) ТНЭУ

6 Институт, кроме указанной выше, осуществляет и другую деятельность в рамках соответствующих, определенным образом оформленных поручений и заданий Университета.

7. Отдельными видами деятельности Институт может заниматься только на основании специального разрешения Университета.

Если Институт осуществляет отдельные виды деятельности без соответствующего на то разрешения Университета, в случае, если его получение предусмотрено настоящим Положением, Уставом Университета и/или законодательством обеих стран, Институт несет ответственность согласно закону.

### Раздел III УПРАВЛЕНИЕ ИНСТИТУТОМ , ТРУДОВОЙ КОЛЛЕКТИВ И УЧЕНЫЙ СОВЕТ

### Статья 8. Общие принципы управлення

- 1. Управление Институтом осуществляется согласно данному Положению. Университет самостоятельно определяет структуру управления Институтом, утверждает штаты. Университет осуществляет свои права по управлению Институтом непосредственно или через уполномоченные органы.
- 2. Назначение руководителя Института является прерогативой ТНЭУ и реализуется непосредственно ректором ТНЭУ.
- 3. Решение по социально-экономическим вопросам, касающимся деятельности Института, вырабатываются и принимаются ТНЭУ.

### Статья 9. Высший орган управлення

- 1. Высшим органом управления Института является ректор ТНЭУ осуществляющий в рамках своей компетенции общее руководство и контроль за деятельностью Института.
- 2. К компетенции ректора ТНЭУ, кроме определенных в Уставе ТНЭУ и в настоящем Положении, относятся вопросы:
  - подбор кандидатуры на должность руководителя Института, прием его на работу и освобождения от должности;
  - полномочий руководителя Института на определенные действия от имени и по доверенности Университета;
  - утверждение штатного расписания Института;
  - установления Правил внутреннего распорядка; размер оплаты труда и отпусков работникам; графика рабочих и выходных дней в соответствии с законодательством обеих стран;
  - открытие банковских счетов ТНЭУ по местонахождению Института для обеспечения надлежащего функционировання Института;
  - участия Института в международных мероприятиях;
  - основных направлений деятельности Института;
  - осуществления контроля за деятельностью Института;
  - другие вопросы согласно законодательству и указанные в этом Положении, Уставе ТНЭУ, коллективном договоре, соответствующих решениях ректора ТНЭУ и т.п.

#### Статья 10.Исполнительный орган

- 1. Исполнительным органом Института, осуществляющим руководство его текущей деятельностью, является директор Института (далее по тексту Директор).
- 2. Директор назначается ректором ТНЭУ.
- 3. При назначении ректором ТНЭУ Директора Института с ним заключается контракт (трудовой договор, соглашение), в котором определяются права, сроки найма, обязанности и ответственность Директора перед Университетом и трудовым коллективом, условия его материального обеспечения и освобождения от должности

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Перечень этих видов деятельности определяется соответствующим приказом по ТНЭУ

с учетом гарантии предусмотренных и законодательством обеих стран.

4. Директор самостоятельно решает вопросы деятельности Института за исключением вопросов, отнесенных настоящим Положением и Уставом к компетенции ректора ТНЭУ, а также действует без доверенности от лица Университета в рамках, установленных законодательством обеих стран, настоящим Положением, Уставом и соответствующими решениями ректора ТНЭУ.

Ректор ТНЭУ имеет исключительное право вмешиваться в оперативную деятельность Института.

- 5. Директор организует ведение книги приказов и распоряжений. Книга приказов и распоряжений должна быть в любое время представлена ректору ТНЭУ. По требованию ректора ТНЭУ предоставляются заверенные выписки из книги приказов и распоряжений.
- 6. Директор несет полную ответственность за деятельностью Института, имущество и оборудование, находящееся в распоряжении Института, издает в рамках своей компетенции приказы и распоряжения, утверждает инструкции и прочие нормативные акты, которые регламентируют деятельность Института.
- 7. К компетенции Директора относится распоряжение имуществом и другой собственностью Университета, предоставленные Институту в пользование для осуществление деятельности.
- 8. Директор разрабатывает проект штатного расписания Института, которое подлежит утверждению ректором ТНЭУ. Прием работников Института осуществляется Директором Института.
- 9. Директор в исключительном порядке несет ответственность перед ректором ТНЭУ, за несоблюдением порядка охраны коммерческой тайны и конфиденциальной информации Университета.
- 10. С целью предупреждения негативных последствий и/или устранения факторов способствующих, по мнению Директора, причинению вреда Университета и в случае недостаточной компетенции Директора по предупреждению возникших проблем Директор обязан поставить в известность ректора ТНЭУ.
- 11. Директор подотчетен ректору ТНЭУ и организует выполнение его решений в рамках своей компетенции в соответствии с законом.
- 12. Директор может быть досрочно уволен с должности на условиях, предусмотренных в контракте или в законодательстве обеих стран.

### Статья 11. Трудовой коллектив и управление

- 1. Трудовой коллектив Института составляют все граждане, принимающие участие в его деятельности на основе трудового договора (контракта,соглашения), а также других форм, регулирующих трудовые отношения работника с Институтом.
  - Трудовой коллектив Института является составляющей трудового коллектива Университета со всеми вытекающими последствиями.
- 2. Полномочия трудового коллектива Института реализуются конференцией трудового коллектива, являющейся высшим коллегиальным органом управления трудового коллектива. Делегаты конференции от структурных подразделений избираются на собрадиях коллективов подразделений в установленном в Уставе порядке.
  - Решение по социально-экономическим вопросам, касающимся деятельности Университета, вырабатываются и принимаются с участием трудового коллектива и отображаются в коллективном договоре.

### Статья 12. Создание и функционирование Ученого совета Института

- 1. Коллегиальным органом управления Института является Ученый совет.
- 2. Ученый совет возглавляет Председатель директор Института. В состав Ученого совета входят: заместители директора, заведующие кафедр, руководители органов общественного управления подразделений, а также выборные представители, из

- состава научно-педагогических работников и избираются из числа профессоров, доцентов, докторов и кандидатов наук; выборные представители, из представителей иных работников подразделений, которые работают на постоянной основе, согласно квот, установленных Ученым советом. При этом не менее 75 процентов общей численности состава Ученого совета должны составлять научно-педагогические работники Института.
- 3. Состав Ученого совета Института утверждается приказом директора Института на срок от одного до пяти лет.
- 4. К компетенции Ученого совета института относятся:
  - указание общих направлений научной деятельности кафедр, подразделов в целом;
  - контроль за выполнением планов научных исследований;
  - избрание тайным голосованием на должность ассистентов, преподавателей, старших преподавателей, доцентов;
  - рассмотрение вопросов планирования, организации и контроля учебнометодических, воспитательных, физкультурно-оздоровительных процессов в подразделах;
  - оооснование результатов учебно-воспитательного процесса и выработка рекомендаций для их улучшения;
  - вопросы сохранения, рационального использования и развития материальнотехнической базы Института.

### Статья 13. Коллективный договор

- 1. Коллективный договор заключается между администрацией Университета и трудовым коллективом и не может противоречить действующему законодательству Украины с учетом трудового законодательства Армении и межправительственных соглашений.
- 2. Коллективным договором регулируются производственные, трудовые и экономические отношения трудового коллектива с администрацией Университета, вопросы охраны труда и социального развития. Расхождения, возникающие при заключении или выполнении коллективного договора, решаются в порядке, установленном законодательными актами Украины, Армении, межправительственных соглашениями.
- 3. Стороны, заключившие коллективный договор, не менее двух раз в год отчитываются о его выполнении на собрании трудового коллектива.

### Раздел IV ИМУЩЕСТВО ИНСТИТУТА

### Статья 14. Формирование и использование имущества

- 1. Имущество Института составляют оборудование, инвентарь, денежные средства и другие ценности, переданные Институту, стоимость которых отображается в консолидированном балансе Университета и в балансе Института.
- 2. Имущество Института принадлежит Университету. Институт осуществляет право пользования и распоряжения имущества согласно Уставу или отдельному решению ректора ТНЭУ.
- 3. Институт, если иное не предусмотрено соответствующим решением ректора ТНЭУ, не имеет право продавать или передавать другим предприятиям, организациям и учреждениям, обменивать, сдавать в аренду, предоставлять безвозмездно во временное пользование или в заем переданные ему помещения, сооружения, оборудование, транспортные средства, инвентарь, сырье и прочие материальные ценности, а также списывать их с баланса.

4. Институту не предоставляется право, если иное не предусмотрено соответствующим решением ректора ТНЭУ, продавать безвозмездно, обменивать, сдавать в аренду гражданам материальные ценности.

### Статья 15. Трудовые доходы работника

- 1. Ректор ТНЭУ или уполномоченный им орган устанавливает фонд оплаты труда на условиях, определенных коллективным договором (соглашением).
- 2. Трудовые доходы нанятого работника Института определяются трудовым договором (контрактом) согласно трудовому законодательству обеих стран, а для других работников-соглашением между ними.
- 3. Минимальный размер заработной платы работников, которые работают по трудовому договору, определяется соответствующим законодательством обеих стран.
- 4. Университет самостоятельно устанавливает формы, системы и размеры оплаты работы, а также другие виды доходов работников в соответствии с законодательством обеих стран.

### Статья 16. Планирование деятельности Института

Институт самостоятельно планирует свою деятельность в соответствии с поставленными Университетом задачами и заданиями исходя из опроса на продукцию Института и Университета, на работы, услуги и из необходимости обеспечения научного, производственного и социального развития Университета, повышение ее рейтинга в Армении.

### Статья 17. Отношения с другими предприятиями, организациями, гражданами

Отношения Института с другими предприятиями, организациями и гражданами во всех сферах деятельности осуществляется на основе договоров от лица Университета при условии предоставления соответствующих полномочий со стороны последней.

### Статья 18. Социальная деятельность

- 1. Вопрос социального развития, включая улучшения условий работы, жизни и здоровья, гарантии обязательного медицинского страхования членов трудового коллектива и их семей, решаются Университетом согласно Уставу, коллективному договору и законодательству обеих стран.
- 2. Институт обязан обеспечить для всех работающих в Институте безопасные и безвредные условия труда.

# Раздел V ИНСТИТУТ И ГОСУДАРСТВО

### Статья 19. Гарантии прав и интересов Института

1. Государства Украины и Армении гарантируют соблюдение прав и законных интересов Института, как отдаленного структурного подразделения Университета. Институт при осуществлении своей деятельности имеет право по собственной инициативе и в рамках своей компетенции принимать любые решения, которые не противоречат законодательству обеих стран в соответствии с настоящим Положением. Вмешательство в деятельность Института со стороны

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Под продукцией Университета имеется ввиду весь спектр учебных и других услуг, научной, информационной и иной продукции ,изделий материального характера на производственных мощностях Университета.

- государственных, общественных и кооперативных органов, политических партий и движений не допускается, кроме случаев, предусмотренных законодательствами обеих стран и/или межправительственными соглашениями.
- 2. Центральные и местные государственные и общественные органы и их служебные лица при принятии решений относительно Института, и во взаимоотношении с ним несут ответственность за соблюдение положений действующего законодательства обеих стран. Государственные органы и служебные лица могут вмешиваться в деятельность Института только в рамках своей компетенции, установленных законодательством обеих стран. В случае издания государственными или другим органом акта, который не отвечает его компетенции или требованиям законодательства, или возникновение в связи с этим спорных вопросов, Институт имеет право (при условии полномочия на такие действия со стороны ректора ТНЭУ) обратиться в суд или арбитражный суд с заявлением о признании такого акта недействительным.

### Статья 20. Учет и отчетность

- 1. Учет деятельности Института и отчетность осуществляется в установленном Университетом порядке.
- 2. Служебные лица Института за искажение отчетности несут установленную законодательством дисциплинарную, материальную или уголовную ответственность.

### Статья 21. Коммерческая тайна

- 1. Под коммерческой тайной Института имеются в виду сведения, связанные с деятельностью Университета, его производством, технологической информацией, финансами и другой деятельностью Университета и Института, которые не являются государственной тайной, разглашение (передача, утечка) которых может нанести ущерб интересам Университета.
- 2. Состав и объем сведений, которые составляют коммерческую тайну, порядок их защиты определяются ректором ТНЭУ. Сведения, не представляющие коммерческую тайну, определяются Кабинетом Министров Украины.
- 3. Ответственность за разглашение сведений, которые составляют коммерческую тайну Университета, и порядок охраны таких сведений устанавливаются законодательными актами Украины.

### Статья 22. Ответственность Института

1. За нарушение обязательств перед ТНЭУ, исполнительной дисциплины, требования к содержанию и качеству деятельности и других условий и требований со стороны Университета Институт несет ответственность предусмотренную законодательством Украины.

### Статья 23. Контроль за деятельностью Института

- 1. Контроль за деятельностью Института осуществляют государственные налоговые органы, государственная контрольно-ревизионная служба, государственные органы, на которые положены надзор по технике безопасности труда, противопожарной и экологической безопасности, другие органы соответственно законодательству обеих контролирующие стран. Органы, деятельность Института, осуществляют полномочия рамках своей компетенции. которая устанавливается законодательными актами обеих стран. Институт имеет право не выполнять требования этих органов, если эти требования выходят за пределы полномочия последних.
- 2. Институт имеет право на получение информации о результатах инспектирования и проверок на протяжении 30 дней со дня начала. Действия служебных лиц, осуществляющих инспектирование и проверки, могут быть обжалованы ректором ТНЭУ и/или Директором в порядке, предусмотренном законодательством Украины и Армении.

3. Служебные лица организаций и органов, которые проводят проверку Института, несут ответственность за разглашение коммерческой тайны Университета в соответствии с законом.

### Статья 24. Отношения с местными органами управления

Взаимоотношения Университета через Институт с органами государственного управления и местного самоуправления строятся согласно законодательству Украины и Армении.

## Раздел VI ЛИКВИДАЦИЯ И РЕОРГАНИЗАЦИЯ ИНСТИТУТА

### Статья 25. Условия ликвидации и реорганизации

- 1. Ликвидация и реорганизация Института проводится по решению ректора ТНЭУ или по решению суда или арбитражного суда в соответствии с законодательством Украины с учетом законодательства Республики Армения
- 2. Институт ликвидируется также в случаях:
- если его деятельность не может осуществляться вследствие изменений действующего законодательства или других форс-мажорных обстоятельств;
- при систематическом невыполнении Институтом своих обязательств перед Университетом;
- по другим причинам, предусмотренным законодательными актами Украины и/или Армении.
- 3. При реорганизации и ликвидации Института, уволенным работникам гарантируется соблюдение их прав и интересов соответственно трудовому законодательству Армении.
- 4. Институт лишается права отдаленного структурного подразделения ТНЭУ с даты принятия решения ректором ТНЭУ о прекращении его деятельности.

### Статья 26. Утверждение Положения

Директор ЕУНИ

СОГЛАСОВАНО:

Первый проректор

Главный бухгалтер

Главный юрисконсульт

С.М.Гудратян

Н.И.Шинкарик

А.И.Гугул

А.П.Захарчук